



1 SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

hidraulika-olaj
Cikkszám: 99 90 6162

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

1.2.1 Releváns felhasználások

kenőanyag

1.2.2 Nem tanácsolt felhasználások

Nem ismert.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó cég neve	SWAG Autoteile GmbH Am Kiesberg 4-6 42117 Wuppertal / NÉMETORSZÁG Hívás telefonszáma +49 (0)202 26454-0 Fax +49 (0)202 26454-5000 Homepage www.swag.de E-mail info@swag.de
Importáló/Forgalmazó	Láng Kereskedelmi Kft. Váci út 156 1138 Budapest / MAGYAR KÖZTÁRSASÁG Hívás telefonszáma +36 1 451 9600 E-mail info@langauto.hu
Felvilágosítást adó részleg	
Műszaki információk	Láng Kereskedelmi Kft. 1138. Budapest, Váci út 156. Tel.: +36 1 451 9600 info@langauto.hu
Biztonsági adatlap	info@swag.de

1.4 Sürgősségi telefonszám

Tanácsadó szerv	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. (24 órán keresztül hívható) Telefon: + 36 1-476-6464 / Fax: + 36 1-476-1138 Díjmentesen hívható: + 36-80-201-199
------------------------	---

2 SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása [1272/2008/EK RENDELETE]

Asp. Tox. 1: H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

2.2 Címkézési elemek

A veszélyt jelző piktogramok

A termék az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet értelmében jelölésköteles.



Figyelmeztetések

VESZÉLY

Tartalmaz:

Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú

Figyelmeztető H-mondatok

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

Az óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
P102 Gyerekektől elzárva tartandó.
P301+P310 LENYELÉS ESETÉN: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ / orvoshoz.
P331 TILOS hánytatni.
P405 Elzárva tárolandó.
P501 A konténer / tartalmát egy megfelelő hulladéklerakó- és kezelőhelyen kell hulladékként elhelyezni az alkalmazandó törvények és szabályok továbbá a hulladékbehelyezés idején érvényben lévő termék jellemzők szerint.

2.3 Egyéb veszélyek

Fizikai-kémiai veszélyek

Említésre érdemes veszélyek nincsenek.

Egészségi veszélyek

Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
Lenyelést követő hányás esetén fennáll a tüdőbe behatolás veszélye. (Aspirációs veszély).

Környezeti veszélyek

Nem tartalmaz PBT ill. vPvB anyagokat.
Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

Egyéb veszélyek

Említésre érdemes veszélyek nincsenek.

3 SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyagok

nem alkalmazható

3.2 Keverékek

A jelen termék egy keverék.

Tartalom [%]	Megnevezés
50 - < 100	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú
	CAS: 64742-53-6, EINECS/ELINCS: 265-156-6, EU-INDEX: 649-466-00-2, Reg-No.: 01-2119480375-34
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304

Alkotórész-kommentár

< 3 % DMSO-t tartalmaznak (csak ásványi olajokra)
SVHC lista (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Nem vagy 0,1%-ot nem meghaladó koncentrációban tartalmaz listán szereplő anyagokat.
A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. SZAKASZ-t.

4 SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános előírások

A benedvesedett ruházatot váltjuk.

Belélegzést követően

Friss levegőről kell gondoskodni.
Panaszok esetén forduljon orvoshoz.

Bőrrel való érintkezést követően

Bőrrel való érintkezés esetén meleg vízzel kell leöblíteni.
Tartós bőrizgató hatásnál orvoshoz kell fordulni.

Szembe kerülést követően

Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Lenyelést követően

Hánytatni tilos.
A száját öblítse ki és utána bőségesen igyon vizet.
Forduljon orvoshoz.



4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nincs információ.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Lenyelés ill. hányás esetén fennáll a tüdőbe behatolás veszélye.

Tüneti kezelés.

A biztonsági adatlapot meg kell mutatni az orvosnak.

5 SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltószerek hab, oltópor, vízpermet - sugár, széndioxid

Az alkalmatlan oltóanyag bő vízsugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

El nem égett szénhidrogének.

Mérgező pirolízis-termékek képződésének veszélye.

szénmonoxid (CO)

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Használjon önálló légzőkészüléket.

Ne lélegezze be a robbanási és égési gázokat.

A veszélyeztetett tartályokat vízpermet-sugárral hűtse le.

Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

6 SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Különösen nagy csúszásveszély a kiömlött/elszóródott termék révén.

Vízzel csúszós bevonatot képez.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Gátolja meg a felszíni terjeszkedést (pl. körülgátolással vagy olajtorlaszokkal).

Ne engedje a csatornahálózatba/felületi vizekbe/talajvízbe jutni.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. általános megkötővel) itassa fel.

A felszedett anyag hulladékkezelését az előírásoknak megfelelően végezze.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. és a 13. SZAKASZT.

7 SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kerülje az aeroszol-képződést.

A termék égheto.

A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

Használjon bőrvédő kenőcsöt.

Munkaközi szünetek előtt és a munka végeztével mosson kezet vagy az arc.

Ne hordjon a nadrágsebében a termékkel átitatott törloruhát.

Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.

A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.



7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- Csak az eredeti tartályban tárolja.
- A földre, vízbe és csatornahálózatba való bejutását kerülni kell.
- Nem tárolható oxidáló szerekkel együtt.
- A tartályok szorosan zárva tartandók.
- A tartályok jól szellőztetett helyen tárolandók.
- Felmelegedéstől/túlhevüléstől óvni kell.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a SZAKASZ 1.2

8 SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EUM-SZCSM) együttes rendelet szerint. (HU)

nem alkalmazható

DNEL

Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 5,4 mg/m ³

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához

A munkahely jó szellőzéséről gondoskodni kell.
Az általános határ olajkód kell jegyezni.
A munkahelyi mérések elvégzésére szolgáló mérési eljárásoknak meg kell felelniük a DIN EN 482 szabvány teljesítményre vonatkozó követelményeinek. Javaslatok például az IFA veszélyes anyagokra vonatkozó listájában vannak megadva.

Szemvédelem

Ha a fröccsenés veszélye:
Védőszemüveg. (EN 166:2001)

Kézvédelem

A megadott adatok esetén ajánlásokról van szó. További információért kérjük forduljon a kesztyű szállítójához.
> 0,4 mm; Nitrilbol készült kesztyu, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
> 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).

Testvédelem

könnyű védoöltözék

Egyéb

A egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes anyag koncentrációjának és mennyiségének megfelelően kell kiválasztani. A felszerelés vegyszerállóképességét tisztázni kell a gyártóval.
A szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.

Légzésvédelem

Aeroszol- vagy ködképződés esetén légzésvédelem.
Rövid időre szűrőkészülék, szűrő A-P1. (DIN EN 14387)

Hőveszély

nincsenek

A környezeti hatás behatárolása és felügyelete

Az alkalmazandó, a levegőbe, vízbe talajra történő kibocsátást korlátozó környezeti előírásokat be kell tartani.



9 SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot	folyékony
Forma	folyékony
Szín	zöld
Szag	jellegzetes
Szagküszöbérték	nem alkalmazható
pH-Érték	nem alkalmazható
pH-Érték [1%]	nem alkalmazható
Forráspont [°C]	Nincs információ.
Lobbanáspont [°C]	152 (EN ISO 2592)
Tűzvesélyesség (szilárd, gázhalmazállapot) [°C]	Nincs információ.
Robbanás alsó határa	Nincs információ.
Robbanás felső határa	Nincs információ.
Oxidáló tulajdonságok	nem
Gőznyomás/gáznyomás [kPa]	Nincs információ.
Sűrűség [g/cm ³]	0,87 (15 °C / 59,0 °F)
Relatív sűrűség	nincs meghatározva
Halmazsűrűség [kg/m ³]	nem alkalmazható
Oldhatóság vízben	nem keverhető
Oldhatóság más oldószerek	Nincs információ.
Megoszlási hányados [n-oktán/víz]	Nincs információ.
Kinematikus viszkozitás	17,1 mm ² /s (40° C)
Relatív gőzsűrűség	Nincs információ.
Párolgási sebesség	Nincs információ.
Olvadáspont [°C]	Nincs információ.
Öngyulladási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Bomlási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Részecskejellemzők	Nincs információ.

9.2 Egyéb információk

nincsenek

10 SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nem ismert.

10.2 Kémiai stabilitás

A termék normál feltételek mellett stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények

Lásd a 7.2. pontot.
Erős melegítés.



10.5 Nem összeférhető anyagok

nem alkalmazható

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.



11 SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut orális toxicitás

Termék
ATE-mix, szájon át, > 2000 mg/kg
Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
LD50, szájon át, Patkány, > 5000 mg/kg bw

Akut dermális toxicitás

Termék
bőrön át, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
LD50, bőrön át, Házinyúl, > 2000 mg/kg bw

Akut inhalatív toxicitás

Termék
belégzésnél, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
LC50, belégzésnél, Patkány, > 5,53 mg/l/4h (dust/mist)

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Bőrkorrózió/bőrirritáció	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Mutagenitás	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Reproduktív toxicitás	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
- Termékenység	Nincs információ.
- Fejlődés	Nincs információ.
Karcinogenitás	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Aspirációs veszély	A rendelkezésre álló információk alapján teljesíti a besorolási kritériumokat. Vizsgálati adatok alapján

Általános megjegyzések

Teljes termék toxikológiai adatok nem érhetők el.
Az összetevők felsorolt toxikológiai adatai egészségügyi szakmákban dolgozók, a munkahelyi biztonság és egészségvédelem területének szakemberei és toxikológusok számára kerültek megadásra. Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

Endokrin károsító tulajdonságok	Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.
Egyéb információk	nincsenek



12 SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Termék
A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű nafténbázisú, CAS: 64742-53-6
LC50, (96h), hal, > 100 mg/l
IC50, (48h), Algae, > 100 mg/l

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Viselkedés a környezetben	nincs meghatározva
Viselkedés szennyvíztisztítóba	nincs meghatározva
Biológiai lebonthatóság	A termék vízben nehezen oldódik. Abiotikus eljárásokkal, pl. mechanikus leválasztással a vízből messzemenokig eltávolítható.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs információ.

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs információ.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Minden rendelkezésre álló információ alapján, mint PBT ill. vPvB anyag nem osztályba sorolható.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

12.7 Egyéb káros hatások

Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre. A terméket ne hagyja ellenőrizetlenül a környezetbe jutni.



13 SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termék maradványait a hulladékokról szóló 2008/98/EK (72/2013. (VIII. 27.)) irányelv valamint a nemzeti és a regionális előírások figyelembe vétele mellett kell megsemmisíteni. Ennek a terméknek nincs az európai hulladékkatalógus szerinti hulladékazonosító-száma rögzítve, mivel csak a végfelhasználó által meghatározott alkalmazás teszi lehetővé a besorolást. A hulladékazonosító-szám az EU-n belül a megsemmisítéssel megbízott intézménnyel egyeztetve lesz megállapítva.

Termék

Az egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EK (RoHS) irányelvet betartjuk.

Az újrafeldolgozás tárgyában érdeklődjön a gyártótól.

Dobja a veszélyes hulladéknak.

EAK-szám (ajánlott)

130205*

Tisztítatlan csomagolóeszközök

Az össze nem kevert csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók.

A tisztításra nem alkalmas csomagolóeszközöket úgy kell kezelni, mint a bennük lévő anyagot.

EAK-szám (ajánlott)

150102

150104

150110* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

14 SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám vagy azonosító szám

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Belvízi hajózás (ADN) SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Légi szállítás az IATA szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.4 Csomagolási csoport

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.5 Környezeti veszélyek

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem

Belvízi hajózás (ADN) nem

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem

Légi szállítás az IATA szerint nem

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megfelelő adatok a SZAKASZT 6 - 8.

nem alkalmazható

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

15 SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

EEC-ELŐÍRÁSOK 2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/EU; 2004/42/EK; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EGK ((EK) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014

TRANSPORT-ELŐÍRÁSOK ADR (2023); IMDG-Code (2023, 41. Amdt.); IATA-DGR (2023)

ORSZÁGOS ELŐÍRÁSOK (HU): Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:
Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:
5/2020. (II. 6.) ITM rendelet
44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:
225/2015. (VIII.7.) Kormány rendelet.
72/2013. (VIII.27.) VM rendelet

Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:
220/2004. (VII.21) Kormányrendelet
28/2004. (XII.25.) KvVm rendelet

- Foglalkoztatásbeli korlátozások Figyelembe kell venni a terhes nőkre és szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat. Figyelembe kell venni a fiatalokúakra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

- VOC (2010/75/EK) 0 %

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

nem alkalmazható



16 SZAKASZ: Egyéb információk

16.1 Figyelmeztető H-mondatok (3. SZAKASZ)

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

16.2 Rövidítések és betűszavak:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV@TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Egyéb információk

Osztályozási eljárás

Asp. Tox. 1: H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. (Vizsgálati adatok alapján)

Változott pozíciók

SZAKASZ 11 hozzájött: Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

SZAKASZ 12 hozzájött: Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.